

the *Procureur général* of the Cameroons Court of Appeal has found no trace of the two cases mentioned by the petitioner;

2. *Suggests* to the petitioner that he assist the *Procureur général* in his search by providing more precise information as to the date, manner and place of the lodging of his complaints;

3. *Expresses the hope* that the Administering Authority will continue to furnish information to the Council on this subject as soon as possible.

519th meeting,
18 March 1954.

969 (XIII). Petition from Mr. Ibrahim Ngoh (T/PET.5/202)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Ibrahim Ngoh concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/202, T/OBS.5/12, T/L.416),

1. *Notes* the statement of the Administering Authority that the dispute is to be heard by the Court of Second Instance at Foumban;

2. *Requests* the Administering Authority to communicate the findings of the Court to the Council.

520th meeting,
19 March 1954.

970 (XIII). Petition from Mr. Pierre Libii (T/PET.5/203)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Pierre Libii concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/203, T/OBS.5/12, T/L.417),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the statement of the Administering Authority that applications for compensation for damages caused by the issue of forestry permits can be submitted to the *chef de circonscription*, the Inspector of Waters and Forestry, or the competent court;

2. *Draws further the attention* of the petitioner to the possibility open to him to bring suit against his defamer.

520th meeting,
19 March 1954.

971 (XIII). Petition from Mr. Ndong Ngema Mba (T/PET.5/204)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Ndong Ngema Mba concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/204, T/OBS.5/13, T/L.412),

Procureur général près la Cour d'appel du Cameroun n'a trouvé trace d'aucune des deux affaires mentionnées par le pétitionnaire;

2. *Suggère* au pétitionnaire d'aider le *Procureur général* dans ses recherches en lui fournissant plus de précisions quant à la date, au mode et au lieu de dépôt de ses plaintes;

3. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante poursuivra ses recherches en vue de retrouver les jugements en question et de fournir au Conseil des renseignements à ce sujet dès que possible.

519ème séance,
le 18 mars 1954.

969 (XIII). Pétition de M. Ibrahim Ngoh (T/PET.5/202)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Ibrahim Ngoh concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/202, T/OBS.5/12, T/L.416),

1. *Prend acte* de la déclaration de l'Autorité administrante selon laquelle le tribunal du second degré de Foumban est saisi de l'affaire;

2. *Prie* l'Autorité administrante de communiquer au Conseil la décision du tribunal.

520ème séance,
le 19 mars 1954.

970 (XIII). Pétition de M. Pierre Libii (T/PET.5/203)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Pierre Libii concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/203, T/OBS.5/12, T/L.417),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur la déclaration de l'Autorité administrante selon laquelle les demandes de dommages-intérêts pour les dommages causés par la délivrance de permis forestiers peuvent être adressées au chef de circonscription, à l'Inspecteur des eaux et forêts ou au tribunal compétent;

2. *Attire en outre l'attention* du pétitionnaire sur le fait qu'il peut poursuivre son diffamateur en justice.

520ème séance,
le 19 mars 1954.

971 (XIII). Pétition de M. Ndong Ngema Mba (T/PET.5/204)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Ndong Ngema Mba concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/204, T/OBS.5/13, T/L.412),

1. *Decides* that the petition is admissible only in so far as it relates to the residence of the person complained of in the Cameroons under French administration;

2. *Decides* that the allegations contained in the petition, while they might be relevant to that question, cannot be examined by the Council since they concern actions which are alleged to have occurred in a territory which is not a Trust Territory.

*519th meeting,
18 March 1954.*

972 (XIII). Petition from Mr. Pierre Dimalla (T/PET.5/205 and Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Pierre Dimalla concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/205, T/OBS.5/12 and Add.1, T/L.412),

1. *Notes* that the first matter raised by the petitioner has been the subject of a sentence by the competent court and that a judicial inquiry is being carried out into the circumstances of the second matter;

2. *Notes* that the petitioner and other persons charged with similar offences have been in detention awaiting trial since 16 May 1953 and 16 January 1953 respectively;

3. *Recommends* to the Administering Authority that accused persons be brought to trial as speedily as possible in order to avoid long periods of detention awaiting trial;

4. *Requests* the Administering Authority to inform the Council of the date of the trial of the petitioner and the other accused and the judgment of the court.

*519th meeting,
18 March 1954.*

973 (XIII). Petitions from Messrs. Jean Yamagang and Manengoteng (T/PET.5/206) and Messrs. Bernard Songo, Paul Mpako and Max Mouebele (T/PET.5/209)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Messrs. Jean Yamagang and Manengoteng and from Messrs. Bernard Songo, Paul Mpako and Max Mouebele concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/206 and T/PET.5/209, T/OBS.5/12, T/L.414),

1. *Notes* that the dispute raised by the petitioners is before the competent courts of the Territory;

2. *Recommends* that the Administering Authority, without prejudice to the decision of the court, take all appropriate steps to safeguard the legitimate interests of the petitioners and to secure them reasonable access to land.

*519th meeting,
18 March 1954.*

1. *Décide* que la pétition n'est recevable que dans la mesure où elle a trait au séjour de la personne incriminée au Cameroun sous administration française;

2. *Décide* que, bien que les allégations contenues dans la pétition puissent se rapporter à l'affaire, elles ne sont pas du ressort du Conseil car elles se rapportent à des faits qui se seraient déroulés dans un territoire qui n'est pas un Territoire sous tutelle.

*519ème séance,
le 18 mars 1954.*

972 (XIII). Pétition de M. Pierre Dimalla (T/PET.5/205 et Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Pierre Dimalla concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/205 et Add.1, T/OBS.5/12, T/L.412),

1. *Constate* que la première affaire soulevée par le pétitionnaire a fait l'objet d'un jugement rendu par le tribunal compétent et qu'une instruction est en cours en ce qui concerne les circonstances de la seconde affaire;

2. *Constate* que le pétitionnaire et les autres personnes inculpées des mêmes délits ont été maintenus en détention préventive depuis le 16 mai 1953 et le 16 janvier 1953 respectivement;

3. *Recommande* à l'Autorité administrante de veiller à ce que les inculpés soient jugés aussi rapidement que possible afin d'éviter des détentions préventives prolongées;

4. *Invite* l'Autorité administrante à faire connaître au Conseil la date à laquelle le pétitionnaire et les autres inculpés seront jugés et le jugement rendu par le tribunal.

*519ème séance,
le 18 mars 1954.*

973 (XIII). Pétitions de MM. Jean Yamagang et Manengoteng (T/PET.5/206) et de MM. Bernard Songo, Paul Mpako et Max Mouebele (T/PET.5/209)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions de MM. Jean Yamagang et Manengoteng, et de MM. Bernard Songo, Paul Mpako et Max Mouebele concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/206, T/PET.5/209, T/OBS.5/12, T/L.414),

1. *Note* que les tribunaux compétents du Territoire sont saisis du litige;

2. *Recommande* à l'Autorité administrante de prendre toutes les mesures nécessaires pour sauvegarder les intérêts légitimes des pétitionnaires et leur assurer la possibilité d'utiliser les terres de façon raisonnable, le tout sans préjudice de la décision du tribunal.

*519ème séance,
le 18 mars 1954.*